

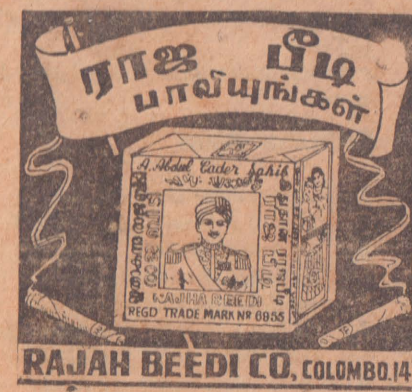
‘திரு’வின் நடவடிக்கைகளையே பின்பற்றுகிறேன்

Registered as a News Paper in Ceylon **விலை சதம் 15** ★ ★



THE EELANADU
National Tamil Daily

மலர் 12 இதழ் 202 தேசிய தினசரி
தபால் பெட்டி எண் : 49 போன் : 389
யாழ்ப்பாணம் ஆவணி 16 ஜமா. ஆதிர் 29 செவ்வாய்க்கிழமை (1-9-70)



அமைச்சர் பீலிக்ஸ் கூறுகிறார்

பொலநறுவ, திங்கள் முன்னைய அரசாங்கத்தின் உள்நாட்சி அமைச்சராய் இருந்த திரு திருச்செல்வம் உள்நாட்சி எழுதுவினைஞர்கள் விடயத்திலும் தமிழ் மொழி விசேட விதிகள் விடயத்திலும் எவ்வாறு நடந்து கொண்டாரோ அதே வழியில் தான் நான் நடந்து வருகிறேன் என உள்நாட்சி அமைச்சர் திரு பீலிக்ஸ் டயஸ் பண்டார நாயக்கா கூறினார். பொலநறுவையில் நேற்று முன்தினம் நடைபெற்ற சபைச் சங்க ஐந்தாவது வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டத்தின் இரண்டாவது நாளில் கலந்துகொண்டு அமைச்சர் பேசுகையில் இவ்வாறு குறிப்பிட்டார். உள்நாட்சி ஊழியர்களுக்கு கொடுபடவேண்டிய நிறுத்திவைக்கப்பட்ட சம்பள உயர்வுகளை வழங்குவதற்கு உள்நாட்சிசேவை அதிகாரசபைக்கு உத்தர விடுமாறும் தமிழ்ப் பகுதி உள்நாட்சி மன்றங்களில் வேலைசெய்யும் எழுது வினைஞர்கள் தாம் தெரிவு செய்யப்பட்ட அடிப்படையை மீறி சிங்களத் தேர்ச்சிபெற உள்ளூராட்சி சேவை வற்புறுத்துவதை சபைத் தலைவர்கள் எதிர்க்க வேண்டும் என்ற சங்கைம் பட்டினசபையின் தீர்மானத்தை தலைவர் சமர்ப்பித்துப்பேசியதற்கு அமைச்சர் பதிலளித்தார். திரு பண்டாரநாயக்கா மேலும் கூறியதாவது: உள்நாட்சிமன்றங்களில் ஏற்பட்ட பிரச்சனைகளைத் தீர்க்க முடியாத நிலையிலேயே அவை கலைக்கப்பட்டன. இவை தனிப்பட்ட காரணத்துக்காகவோ, அரசியல் காரணத்துக்காகவோ கலைக்கப்படவில்லை. எம்மன விடுப்பத்துக்கு மாறவே இவை கலைக்கவேண்டிய ஏற்பட்டது. இவ்வீழாவில் உள்நாட்சிச் சிரேஷ்ட உதவிச் செயலாளர் திரு. ஷேர்லிடி. அல்விஸ் கலந்துகொண்டார். நாடு பூராவும் பட்டினசபைகளின் தலைவர்கள் பெரும்பாலும் கலந்துகொண்ட இக் கூட்டத்தில் காங்கேசனதுறை பட்டினசபைத் தலைவர் திரு. க. ஜெயபாலசிங்கம் தமிழில் நன்றி தெரிவித்துப்பேசினார்.

வடக்கில் ஆராய்ச்சி

எண்ணெய்வயலள தாமதமாகலாம்

வரி செலுத்துவதில் வழக்கறிஞர்கள் தில்லுமுல்லு சட்டநடவடிக்கை பற்றி அரசு ஆலோசனை

பிரஞ்சு நிபுணர் அறிக்கையை சோவியக் குழு பரிசீலிக்கும்

கோட்டை, திங்கள் வழக்குகளில் ஆஜராகும் வழக்கறிஞர்கள் தாம் அறிவிக்கும் கட்டணங்கள் பற்றியும், உறுதி எழுதுவதற்கு அறிவிக்கும் கட்டணங்கள் பற்றியும் அறிக்கைகள் சமர்ப்பிக்கவேண்டுமென்று வற்புறுத்தப்படுவார்கள் என்று தெரிகின்றது. வழக்கறிஞர்களால் நொத்தாரிஸுகளும் இவ்வாறு பணிக்கப்படுவார்கள். இதுசம்பந்தமாகவருமான வரி சட்டதிட்டங்களின் கீழ் புதிய ஷரத்துகளை கொண்டு வருவதற்கு அரசாங்கம் ஆலோசித்தின்று. இதுசம்பந்தமாக அட்டோர்னி ஜெனரலின் ஆலோசனையை

கோட்டை, திங்கள் இலங்கையின் வடக்குக் கரையோரப்பகுதிகளில் எண்ணெய்வயல்கள் கண்டுபிடிக்கும் ஆராய்ச்சிவேலைகள் நிறுத்தப்பட்டிருப்பதாகவும் இன்னும் குறைந்தது இரண்டுவருடகாலத்துக்கு இந்த வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்பட மாட்டாதென்றும் பெற்றோலியம் கூட்டுத்தாபன வட்டாரங்களிலிருந்து அறியப்படுகிறது. எண்ணெய்வயல்கள் கண்டுபிடிப்பு சம்பந்தமாக அரசாங்கம் இதுவரை கொள்கையறிக்கை எதுவும் வெளியிடாததுதான் இந்த ஆராய்ச்சி வேலைகள் தற்காலிகமாக நிறுத்தப்பட்டுள்ளதற்குக் காரணமென்றும் அதே வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. பிரஞ்சு நிறுவனம் ஒன்றின் நிபுணர்களால் நடத்தப்பட்ட பூர்வாங்க பரிசீலனையின் பின் அவர்கள் மர்ப்பித்த அறிக்கையை ஐ நா. நிபுணர்களும் பரிசீலனை செய்து இலங்கையின் வடக்குப் பகுதியில் எண்ணெய் தாக்கத் தெரிவித்தது. ஆனால் சம்பந்தமாக இறுதியாக நடவடிக்கைகள் எதுவும் மேற்கொள்ளப்படவில்லையென்றும் அறியப்படுகிறது. ஆனாலும் பிரஞ்சு நிபுணர் கள் சுமார் இரண்டுலட்சம் முடித்த பூர்வாங்க பரிசீலனை அறிக்கையை கேட்கும் நிபுணர்களின் பரிசீலனைக்கு விடுவதற்கு கூட்டுத்தாபனம் தீர்மானித்திருப்பதாக வெள்ளை விசேடத்தில் இங்கு வர விடுப்பதாகவும் அறிவிக்கப்பட்டது.

ஐப்பான் எக்ஸ்போ-70ல் இலங்கை தினம்

ரோக்கியோ, ஆக, 31 ஐப்பான் நாட்டில் நடைபெறும் எக்ஸ்போ-70 விழாவில் இன்று இலங்கைத் தினமாகும், இத் தினத்தை யொட்டி ஐப்பானில் இலங்கைத் தூதுவராக இருக்கும் திரு. தென்னக்கன் பிரதம அதிதியாகக் கலந்து கொண்டார். தூதுவர் இவ் விழாவில் கலந்துகொண்டு பேசுகையில் இலங்கைக்கு ஐப்பான் அளிக்கும் பொருளாதார கொழில் நுட்ப உதவிமேலும் அதிகரிக்குமென நம்புகின்றேன் என்றார். இவ் விழாவில் இலங்கை கலந்துகொண்டு சிறப்பித்த தலைக்கு ஐப்பான் பொருளாதார விசேட ஆலோசகர் திருமருர் நன்றி தெரிவித்துப் பேசுகையில் எதிர்காலத்தில் மேலும் பொருளாதார தொழில் நுட்ப உதவிகளை ஐப்பான் இலங்கைக்கு முடிந்த அளவிலும் என்றார்.

மலேஷிய பிரதம மந்திரி

துங்கு அப்துல் ரஹ்மான் அடுத்தமாதம் விலகுவார் துன் ரலாக் புதிய பிரதமர்

கோலாலம்பூர், ஆக. 31 மலேஷிய பிரதமமந்திரி திரு. துங்கு அப்துல் ரகுமான் அடுத்த மாதம் பதவியிலிருந்து விலகிக்கொள்ள விருக்கிறார். சுமார் 15 ஆண்டுகளுக்கு மேல் மலேஷிய பிரதமராக இருந்த துங்கு கட்டந்த சில ஆண்டுகளாகவே நெருக்குதலுக்குள்ளாகிவந்துள்ளார். துங்கு அப்துல் ரகுமான் அடுத்த மாதம் இப்பொழுது துணை பிரதமராக இருந்து வரும் துன் அப்துல் ரலாக் பிரதம மந்திரியாக பதவியேற்பார் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

கைதடியில்

புஸ் கார் மோதலில் இருவர் பலி, ஒருவர் காயம்

கூலைக்கப்படவில்லை

கட்டைவேலி, வெள்ளி துள்ளைமேற்கு நுணவில் பிள்ளையார் கோயில்தொண்டர் சபையின் நிர்வாக சபை கலைக்கப்பட்டதாக 'நாழநாடு' பத்திரிகையில்

‘தமிழ்ப் பட்டதாரிகளுக்கும் நியமனம் வழங்குக’

மாவிட்டபுரம், திங்கள் அகில இலங்கையிலுமிருந்தும் 5000 பேருக்கு ஆசிரிய நியமனம் வழங்கும் போது தமிழ்ப் பண்டித பட்டதாரிகளுக்கும் நியமனம் வழங்க வேண்டும்’ என கல்வியமைச்சரை கோரும் மகஜரொன்றை அகில இலங்கை தமிழ்ப் பட்டதாரிகள் சங்கம் கல்வியமைச்சர் டாக்டர் பதியுத்தின் மஹ்முத்துக்கு அனுப்பி வைத்துள்ளது.

அரசாங்கத்தால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட யாழ்ப்பாண ஆரிய திராவிட பாஷாபிணந்திச் சங்கத்தினரால் நடத்தப்படுகின்ற பண்டித பரீட்சையில் சித்தி பெய்தினால் 40 பேர் நியமனம் பெறும் இருப்பதாகவும் இவர்கள் கா. பொ. த. சாதாரண பரீட்சையில் சித்தி பெய்திய பின்பு 5 வருடங்கள் கல்விப் பயிற்சி பெற்றுப் பட்டம் பெற்றுள்ளதாகவும் கூறப்பட்டுள்ளது. இன்று வரை பட்டம்

பெற்ற பண்டிதர்களுக்கு அடிப்படைச் சம்பளம் ரூபா 110 தொடக்கம் ரூபா 224 வரை வழங்கப்படுகிறது. ஆனால் இத்திட்டத்தின்படி 1963-ம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் எவருக்காயினும் நியமனம் வழங்கப்படவில்லை.

தமிழ் இலக்கணம், தமிழ் இலக்கியம், சமயம், சரித்திரம், தமிழ் வரலாறு முதலிய பாடங்களோடு இரண்டாவது மொழியாக சிங்களம் அல்லது ஆங்கிலம் அல்லாத சமஸ்கிருதம் ஆகிய பாஷையிலும் சித்தியெய்தியுள்ளோம்.

தற்போது அரசாங்கம் 5000 பேருக்கு ஆசிரிய நியமனம் வழங்கும்போது தமிழைக் கற்று வேறு ஊதியம் பெற முடியாது கல்விப் பட்டம் எங்களுக்கு தமிழ்ப்பண்டித பட்டதாரிகளுக்கு உரிய அடிப்படை சம்பளத்தில் நியமனம் வழங்குமாறு கோருகிறோம்.

“எல்லோரும் இலங்கையர் என்ற நினைவு வேண்டும்”

— அமைச்சர் குமாரகுரியர்

கொழும்பு, திங்கள் “இலங்கையில் வாழும் இனங்கள் தமது தனித்துவத்தை பேணும் அதே நேரம் வேற்றுமையில் ஒற்றுமை கண்டு வாழ எல்லோரும் இலங்கை மக்கள் என்ற எண்ணத்துடன் நாட்டை நேசிக்கவேண்டும்”

இவ்வாறு தபால் தந்தி அமைச்சர் திரு. செல்வையா குமாரகுரியர் ‘ஈழநாடு’ நிருபருக்கு அளித்த பேட்டியில் கூறினார்.

“பல பிரச்சனைகளுக்கு அடிப்படையாக விளங்கும் பொருளாதாரப்பிரச்சனையைச் சீர்படுத்தினால் நாட்டிலே ஒற்றுமை வளரும், சுபிட்சம் கொழிக்கும், கலைகள் மேலோங்கி வளரும்.”

“இலங்கையில் மூன்று பிரதான இனங்கள் வாழ்கின்றன. இவ்வினங்கள் நாம் இலங்கையர் என எண்ணுவது எந்த வகையிலும் ஓர் இனத்திற்கோ அல்லது மொழிக்கோ யாதகம் ஏற்படுத்தாது. ஒவ்வொரு இனமும் தத்தமது மொழி, கலாச்சாரக் தனித்துவத்தைப் பணும் அதே நேரம் தேசிய ரீதியில் சிந்தித்து செயலாற்றினால் இனங்களிடையே ஒற்றுமையும் தேசிய அபிவிருத்தியும் ஏற்படவும் மனக்குரோதங்கள் நீங்கவும் இனவாதம் ஒழியவும் வழிபிறக்கும்” என குமாரகுரியர் சொன்னார்.

அமைச்சர் மேலும் தெரிவித்ததாவது: நியுத்தனையின்று உரிமை “ஐக்கியமூன்ணி அரசாங்கம் சிறுபான்மை மக்களின் உரிமையை வழங்க எவ்வித நிபந்தனையும் விதிக்கமாட்டாது. தமிழ்மக்கள் தமது உரிமையைப் பெற விசேஷ கடைமை எதை யும் அரசாங்கம் எதிர்பார்ப்பார்க்கவில்லை. தமிழ் மக்கள் தாம் இலங்கை மக்கள் என்று எண்ணுவதுடன் தேசிய ரீதியில் சிந்திக்க வேண்டும்.

வொரு இனமும் தத்தமது மொழி, கலாச்சாரக் தனித்துவத்தைப் பணும் அதே நேரம் தேசிய ரீதியில் சிந்தித்து செயலாற்றினால் இனங்களிடையே ஒற்றுமையும் தேசிய அபிவிருத்தியும் ஏற்படவும் மனக்குரோதங்கள் நீங்கவும் இனவாதம் ஒழியவும் வழிபிறக்கும்” என குமாரகுரியர் சொன்னார்.

அமைச்சர் மேலும் தெரிவித்ததாவது: நியுத்தனையின்று உரிமை “ஐக்கியமூன்ணி அரசாங்கம் சிறுபான்மை மக்களின் உரிமையை வழங்க எவ்வித நிபந்தனையும் விதிக்கமாட்டாது. தமிழ்மக்கள் தமது உரிமையைப் பெற விசேஷ கடைமை எதை யும் அரசாங்கம் எதிர்பார்ப்பார்க்கவில்லை. தமிழ் மக்கள் தாம் இலங்கை மக்கள் என்று எண்ணுவதுடன் தேசிய ரீதியில் சிந்திக்க வேண்டும்.



மொழித்துவேஷம் வேண்டாம்

எமது மொழி வளர்ச்சிக்கு இன்னோர் மொழி மீது துவேஷம் பாராட்டுவது தவறு. ஒருவன் தனது தாய்மொழி மீது பற்றுக் கொள்வது அவசியமானது. தனது தாய்மொழிப் பற்றை உறுதி செய்ய இன்னோர் மொழி மீது துவேஷத்தை வளர்க்கவேண்டும் என்பதில்லை

கலைகளின் வளர்ச்சிக்கு பொருளாதார வளர்ச்சி அவசியம். பொருளாதார வளர்ச்சி உள்நாட்டிலே மக்களிடையே ஒற்றுமையையும், சாந்தியையும் ஏற்படுத்தும் பட்சத்தில் கலைகளின் வளர்ச்சி உயர்நிலை பெறும்.

கலைஞன் பொதுவானவன் தமிழன், சிங்களவன் எனப் பேதம் பாராட்டக்கூடாது. ஒற்றுமையும் அமைதியும் கலைகளின் தனித்துவத்தைப் பேணவும் வளர்க்கவும் கூடியது கலைவளர்ச்சிக்கு அரசாங்கம் சகல உதவிகளையும் செய்யும். ஈழத்தில் தமிழ் சினிமா வளர்ச்சி அடையச் செய்ய அதற்கான வழிகளை மக்களும் கலைஞர்களும் மேற்கொள்ளவேண்டும்”

கடத்தலைக் கண்டுபிடிக்க உளவறியும் மின்பொறி

கோட்டை, திங்கள் கட்டுநாயக்கா விமான நிலையத்தில் கடத்தல்தொழிலில் ஈடுபடும் பிரயாணிகளைக் கண்டுபிடிப்பதற்கு விசை விரவில் உளவறியும் மின்பொறி உபயோகிக்கப்படுகிறது.

இந்தப் புதிய சாதனம் விமானநிலையத்தின் நுழைவாசலில் நிறுத்திவைக்கப்பட்டிருக்கும் வெளியில் செல்லும் பிரயாணிகளையும் உள்ளுக்கு வரும் பிரயாணிகளையும் இரகசியமாகக் கவனித்துக் கடத்தல்தொழிலில் ஈடுபடுபவர்களைக் கண்டுபிடித்துவிடும்.

அரசாங்கம் இந்த அதிசய

இத்தாலி மக்களுக்கு பால் உணர்ச்சி அதிகமாம் இந்திய பெண்மணி கூறுகிறார்

ரோம்: ஆகஸ்ட் 31 செல்வி அன்னா கென்சை இத்தாலியில் மனோவியாதி யால் பீடிக்கப்படுபவர்களை சங்கிலியால் கட்டிவைக்கும் பழக்கம் இருந்து வருவதாகவும் அங்குள்ளவர்கள் அதிக பால்உணர்ச்சி உள்ளவர்களாயிருப்பதாகவும் இத்தாலியில் இயங்கிவரும் உலகமனோவியாதி ஸ்தாபனத்தில் கடைமையாற்றிய இரு இந்தியப் பெண்கள் தெரிவித்துள்ளனர். இவர்கள் தெரிவித்துள்ள கருத்துக்களை இந்திய பத்திரிகைகள் வெளியிட்டுள்ளன, கேரளத்தைச் சேர்ந்த மூலம் பிடித்து விட்டலாம் என கங்கப்பகுதியின் பிரதம அதிகாரியான திரு. வி. பி. வித்தாச்சி இந்த உளவு சாதனம் பற்றிக் குறிப்பிடுகையில் தெரிவித்துள்ளார்.

“இலங்கை சுகாதாரத்துறையில் பக்தி நிச்சயம் மலரும்”

யாழ்ப்பாணம், செவ்வியல் விதிகளைச் சுத்தமாசுவைத் திருப்பதோடு மக்களுக்கு சுகாதார வசதிகளையும் செய்து கொடுத்திருப்பதால் இங்குள்ள விதிகளும் ஆலயங்களும் சுகாதார அமைப்புகள் விளங்குகின்றன. இத்தகைய சூழ்நிலையில் உண்மையில் பக்தி மலரவே செய்யும்.”

இவ்வாறு நேற்றுமுன் தினம் நல்லூர் தேர்த்திருவிழா உற்சவத்தில் கலந்து கொள்ளவந்த திருச்சி அருள் நெறித்திருக் கூட்டத்தைச் சேர்ந்தவரான திரு. செ. டாகிருஷ்ணன் நமது திருபரிடம் தெரிவித்தார்.

கடந்த மாதம் 20-ந்திகதி திருச்சிராப்பள்ளியிலிருந்து ஈழத் தலயாத்திரைகளும் பிய திருக்கூட்டத்தினர் பாடல் பெற்றஸ்தலங்களைத் தரிசிக்கும் நோக்கமாக இலங்கைக்கு விஜயம் செய்துள்ளனர்.

பொதுவாக இலங்கைத் தலயாத்திரை பற்றிக்குறிப்பிடுகையில் இந்நியாவை விட இலங்கைச் சைவமக்களிடையே உண்மையான பக்தியை காணுவதாகத் திருக்கூட்டத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் தெரிவித்தனர்.

இலங்கையர்களின் வழிபாட்டுமுறை பாரம்பரிய பண்பாட்டை அனுசரித்துள்ளதென்றும் இலங்கையின் முக்கியமான தலங்களில்

யாழ்ப்பாணம், செவ்வியல் விதிகளைச் சுத்தமாசுவைத் திருப்பதோடு மக்களுக்கு சுகாதார வசதிகளையும் செய்து கொடுத்திருப்பதால் இங்குள்ள விதிகளும் ஆலயங்களும் சுகாதார அமைப்புகள் விளங்குகின்றன. இத்தகைய சூழ்நிலையில் உண்மையில் பக்தி மலரவே செய்யும்.”

இவ்வாறு நேற்றுமுன் தினம் நல்லூர் தேர்த்திருவிழா உற்சவத்தில் கலந்து கொள்ளவந்த திருச்சி அருள் நெறித்திருக் கூட்டத்தைச் சேர்ந்தவரான திரு. செ. டாகிருஷ்ணன் நமது திருபரிடம் தெரிவித்தார்.

கடந்த மாதம் 20-ந்திகதி திருச்சிராப்பள்ளியிலிருந்து ஈழத் தலயாத்திரைகளும் பிய திருக்கூட்டத்தினர் பாடல் பெற்றஸ்தலங்களைத் தரிசிக்கும் நோக்கமாக இலங்கைக்கு விஜயம் செய்துள்ளனர்.

பொதுவாக இலங்கைத் தலயாத்திரை பற்றிக்குறிப்பிடுகையில் இந்நியாவை விட இலங்கைச் சைவமக்களிடையே உண்மையான பக்தியை காணுவதாகத் திருக்கூட்டத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் தெரிவித்தனர்.

இலங்கையர்களின் வழிபாட்டுமுறை பாரம்பரிய பண்பாட்டை அனுசரித்துள்ளதென்றும் இலங்கையின் முக்கியமான தலங்களில்

கட்டைவேலி, வெள்ளி துன்னலைமேற்கு நுணுவில் பிள்ளையார் கோயில்தொண்டர் சபையின் நிர்வாக சபை கலைக்கப்பட்டதாக ‘ஈழநாடு’ பத்திரிகையில் இம்மாதம் 19-ம் திகதி வெளிவந்த செய்தியில் உண்மையில்லையென்றும் நிர்வாக சபை தனது கடைமையை நேர்மையாக செய்து வருகின்றதென்றும் கட்டைவேலி இளைப்பாறிய அலுவலக உதவியாளர் திரு. சி. பெரியதம்பி அறிவிக்கிறார்.

தபாலமைச்சரின் சிங்கள கடிதத்தை கா. பொ. திருப்பினார்

யாழ்ப்பாணம், செவ்வியல் விதிகளைச் சுத்தமாசுவைத் திருப்பதோடு மக்களுக்கு சுகாதார வசதிகளையும் செய்து கொடுத்திருப்பதால் இங்குள்ள விதிகளும் ஆலயங்களும் சுகாதார அமைப்புகள் விளங்குகின்றன. இத்தகைய சூழ்நிலையில் உண்மையில் பக்தி மலரவே செய்யும்.”

இவ்வாறு நேற்றுமுன் தினம் நல்லூர் தேர்த்திருவிழா உற்சவத்தில் கலந்து கொள்ளவந்த திருச்சி அருள் நெறித்திருக் கூட்டத்தைச் சேர்ந்தவரான திரு. செ. டாகிருஷ்ணன் நமது திருபரிடம் தெரிவித்தார்.

கடந்த மாதம் 20-ந்திகதி திருச்சிராப்பள்ளியிலிருந்து ஈழத் தலயாத்திரைகளும் பிய திருக்கூட்டத்தினர் பாடல் பெற்றஸ்தலங்களைத் தரிசிக்கும் நோக்கமாக இலங்கைக்கு விஜயம் செய்துள்ளனர்.

பொதுவாக இலங்கைத் தலயாத்திரை பற்றிக்குறிப்பிடுகையில் இந்நியாவை விட இலங்கைச் சைவமக்களிடையே உண்மையான பக்தியை காணுவதாகத் திருக்கூட்டத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் தெரிவித்தனர்.

இலங்கையர்களின் வழிபாட்டுமுறை பாரம்பரிய பண்பாட்டை அனுசரித்துள்ளதென்றும் இலங்கையின் முக்கியமான தலங்களில்

வரிவிளம்பரம்

விற்பனைக்கு
யாழ்ப்பாணம் பசார் ரோட்டில் கட்டிடத்தில் கூரை மரங்கள், பீலி, தட்டை ஓடுகள், சீற்றுக்கும் மின்சார உபகரணங்களும், சோகேஸ், அலுமாரி, ஒவ் வீஸ் மேசை, கதிரைகள் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு கொள்ளவும், திரு. இன்சினியரிங் கோப்பேற்றர், 9/1, மொம்சாக் கட்டிடம், ஸ்டான்லிவிதி, யாழ்ப்பாணம். 2912

வேலணை கிழக்கில் அரசினர் வைத்தியசாலைக்கு அருகாமையில் மண்கும்பான் வேலணை வீதியில் உள்ள "மன்சிவந்தான்" என்னும் பனங்காணி விற்பனைக்குண்டு. வீடு கட்டுவதற்கும் தோட்டம் செய்வதற்கும் ஏற்றது. லாண்ட் இன்வெஸ்ட்மென்ட், 6, பிரதான விதி, யாழ்ப்பாணம். 2903

தேவை

பிணைப்பணம் கட்டக்கூடிய இரண்டு விற்பனை ஆண்ட பிரதிநிதிகளும் பிணைப்பணம் கட்டக்கூடிய ஒரு கஷியரும் உடனே தேவை. நேரில் வரவும். அல்லது விண்ணப்பிக்கவும். மனேஜர் ஆர். டி. என். ஸ்ரோஸ் ஆன் சேல்ஸ் ஏஜன்சி, மேல் மாடி, நம்: 3/1 ஸ்ரான்லி ரோட், யாழ்ப்பாணம். 2191

ராணி ஜெமினி - சௌகார்ஜானகி
(யாழ்ப்பாணம்) நாகேஷ்-ஜெயந்தி
தினசரி 8 காட்சிகள் நடித்த

இரு கோடுகள்

இப்பொழுது திரையிடப்படுகிறது!

கிங்ஸ்லி
(கொழும்பு)

வெலிங்டன் யாழ்ப்பாணம்

தினசரி 11 காட்சிகள், மாலை 6-80, இரவு 9-80 மணி
(சோவா, பிப்போபா காலை 10-80)



திருமண அழைப்பு

ஜெயரத்தினம் - கமலேஸ்வரி
எமது புத்திரி செல்வி கமலேஸ்வரிக்கும், கந்தர் மடம் முருகேசு தம்பதி களின் புத்திரன் செல்வன் ஜெயரத்தினத்திற்கும் (முகமதவி அப்துல்அலி யாழ்ப்பாணம்) ஆவணி 18-ம் நாள் (3-9-70) வியாழக் கிழமை இரவு 10-38 மணி தொடக்கம் 11 மணி வரை மணமகன் இல்லத்தில் நடைபெறும் வைபவத்தில் கலந்துகொண்டு மணமக்களை ஆசீர்வதித்தேகுமாறு உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம். சி. சிவகுரு கோக்குவில். 2909

விற்பனைக்கு

தெல்லிப்பளைச் சந்திக்கு அணித்தாய் காங்கேசன் துறை பிரதான வீதியில் 1 1/2 லாச்சம் நிலம் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு கொள்ளவும். தாமோதர வில்லா, தெல்லிப்பளை. 2913

வெல்லிசினிமா

மானிப்பாய்
தினசரி: 8-30, 9-30
போபா, பிப்போபா 2-30
முத்துராஜன் - புஷ்பலதா
நடித்த

சுபதினம்

சுன்னாகம் பட்டணசபை

கேள்வி பற்றிய அறிவித்தல்

- 1) 1970-ம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் 13-ம் திகதி காலை 10-00 மணிக்கு முன் சீல் வைத்த உறைகளில் கீழ்க்காணும் வேலைகளுக்கு கேள்விகள் பிரதியுடன் என்னால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.
 - 2) கீழ்க்காணும் விவரப்படி வைப்புப்பணமும், பத்திரப்பணமும் கட்டியபின் கேள்விப்பத்திரங்கள் 1970-ம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் 12-ம் திகதி பி. ப. 2-00 மணிவரை தலைவரால் வழங்கப்படும்.
 - 3) சகலவிபரங்களும் கந்தோரில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
- | வேலையின் விபரம் | வைப்புப் பணம் | பத்திரப் பணம் |
|--|---------------|---------------|
| 1. அம்பலவாணர் வீதி திருத்த வேலை (பகுதி 1) | 50-00 | 10-00 |
| 2. அம்பலவாணர் வீதிக்கு 2-வது தடவை தார் ஊற்றுதல் (பகுதி 11) | 15-00 | 3-00 |
| 3. 6-ம் வட்டார களவியவத்தை ஒழுங்கை திருத்தவேலை | 35-00 | 5-00 |
| 4. 3-ம் வட்டார இலகன் தோட்டம் ஒழுங்கை திருத்தவேலை | 35-00 | 5-00 |

பெர. நாகலிங்கம், தலைவர்,

பட்டணசபை அலுவலகம், பட்டணசபை, சுன்னாகம், சுன்னாகம். 28-8-70. 2430

யாழ். மாநகரசபை

கேள்வி அறிவித்தல்

கீழ்க்காணும் வேலைகள் செய்வதற்கு யாழ். மாநகரசபையில் கட்டிட ஒப்பந்த காரராகப் பதிவு செய்துள்ளவர்களிடமிருந்து 13-9-70 நண்பகல் 12-00 மணி வரை கேள்விகள் என்னால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

1. செங்குந்தா சந்தையில் ஒரு திறந்த கொட்டகை அமைத்தல்.
2. சின்னக்கடை மீள் சந்தை நீட்டிக்க கட்டுதல்.

கேள்விகாரர் அனைவரும் கேள்விகள் திறக்கப்படும் 13-9-70 பி. ப. 3-30 மணிக்கு எனது அலுவலகத்தில் சமூகமளிக்க அனுமதிக்கப்படுவார்கள்.

யாழ். மாநகரசபை மராமத்துப் பொறியியலாளரிடம் 10-9-70 நண்பகல் 12-00 மணி வரை ரூபா 25/- ஒவ்வொரு வேலைக்கும் கேள்வி வைப்புப் பணமாகவும் ரூபா 5/- ஒவ்வொரு வேலைக்கும் படிவப் பெறுமதியாகவும் செலுத்திப் பெறப்படும் படிவத்தில் விண்ணப்பித்தல் வேண்டும். ஏற்றுக் கொள்ளப்படும் கேள்விகாரர் ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டதும் கேள்வி வைப்புப் பணம் மாத்திரம் திருப்பிக் கொடுக்கப்படும். எல்லாக் கேள்விகளும்

'கரம்' சாம்பியன்

யாழ்ப்பாணம், செவ். பரந்தன் ரசாயன விளை யாட்டுக் கழகத்தின் வருடாந்த விழாவையொட்டி நடாத்தப்பட்டு வரும் 'கரம்' சுற்றுப் போட்டியில் யோகராசா மீண்டும் சாம்பியனாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்.

யோகராசாவுக்கும், பென்னடிற்றுக்குமிடையில் நடைபெற்ற 'ஒற்றையர் கரம்' போட்டியின் இறுதியாட்டத்தில் யோகராசா 2-1 ஆட்டத்தில் வெற்றி பெற்றார்.

திரு. யோகராசா கடந்த பல வருடங்களாக, மேற்படி கழகத்தில் 'கரம்' சாம்பியனாகிவந்து வருவது குறிபிடத்தக்கது. (தே. தி)

MANOHARA JAFFNA
Daily 4-45, 7-00 & 9-45 p.m.
Pre-Poya, Poya & Shows
George Milton in

SHOOTER WITH PISTOLS
(Scope-color)

REGAL
Daily & Shows

"உயர்ந்த சிந்தனை மூலம் நல்ல சமுதாயத்தை ஆக்குவோம்"

நெடுந்தீவு வள்ளுவர் விழாவில் பண்டிதர் கா. பொ.

நெடுந்தீவு, திங்கள்
"எமது சிந்தனைகளையும் செயல்களையும் நல்லவழிகளில் ஈடுபடச் செய்யவேண்டும். இப்படிச் செய்வதினால் நாம் நல்ல சமுதாயத்தை ஏற்படுத்த இலகுவாய் இருக்கும். இதனைத்தான் திருக்குறள் 'போதிக்கின்றது' என நெடுந்தீவுமேற்கு நெழுவினிப் பிள்ளையார் கோவில் வீதியில் பரதி அரங்கில் நடைபெற்ற வள்ளுவர் விழாவைத் தொடக்கிவைத்துப் பேசிய தீவுப்பகுதி எம். பி. பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் கூறினார்.

தொடர்ந்து எம். பி. பேசும்போது கூறியதாவது:-

மனேவியானவன் கணவனின் குறிப்பறிந்து தன்வாழ்க்கையைச் செப்பனிட முக்கொள்ள வேண்டும். வருவாய்க்குத் தக்கவாறு செலவு செய்யப் பழகிக் கொள்ள வேண்டும். வருவாய்க்கு மிஞ்சிச் செலவு செய்யும் இல்லத்தாள் குடும்பத்திற்கு தகுந்தவள் அல்ல. இதனைத் திருக்குறள் நன்றாக விளக்குகிறது.

தமிழ்பேசும் மக்களாகிய நாம் அடிமை வாழ்க்கையை விரும்பும் நிலையை மாற்றவேண்டும் வேற்றுமையை மறந்து ஒற்றுமையாக வாழ நாம் நம்மை ஆக்கிக்கொள்ள வேண்டும். விழாவின்றி அம்சமான கருத்தரங்கு சமாதான ந்தவான் திரு. ச. நாகேந்திரர் தலைமையில் நடைபெற்றது, திரு. ஐ. சச்சிதானந்தன் வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். கருத்தரங்கில் உரையாற்றிய 'புதுமைலோலன்' பேசுகையில் பாரதி, கம்பன், பாரதிதாசன் போன்றவர்கள் தந்த தமிழ் இலக்கியங்களுக்கு வள்ளுவர் தந்த

'ஒத்துழைப்பு அவசியம்'

உடுப்பிட்டி, ஞாயிறு
'அரசாங்கம் பாடசாலைகளைத் தேசியமயமாக்குவதற்கு முன்னர் பாடசாலைகள் முகாமையகாரர்களின் பொறுப்பிலேயே இயங்கிவந்தன. அரசாங்கம் பாடசாலைகளைக் கையேற்றப்பின்னர் கல்லூரிகளின் வளர்ச்சிக்குப் பொறுப்பாக இருந்து வருவன பெற்றார். ஆசிரியர் சங்கங்கள்தான் ஆதலால் பெற்றோர் கள்தான் பாடசாலைகளின் முகாமையகாரர்கள் என்பதை மறந்துவிடக்கூடாது. கல்லூரி வளர்ச்சிக்குப் பெற்றோரின் ஒத்துழைப்பு அவசியம்.'

பெண்ணின் பெருமை பற்றி பண்டிதை தங்கம்மா

அடுத்துபண்டிதை செல்வி தங்கம்மா அப்பாக்குட்டிவள்ளுவர் காட்டிய பெண்மை என்னும் பொருள்பற்றி உரை நிகழ்த்துகையில் கூறியதாவது:- வள்ளுவர் கற்பைப் பற்றி மிக அழகாகப்பாடியுள்ளார் 'ஒருபெண், தெய்வதைத் தொழாவிட்டாலும் அதிகாலையில் கணவனுக்கு முன் எழுந்து அவனுக்கு வேண்டிய பணிவிடைகளைச் செய்பவளின் கற்பு மாண்பு மிக்கது. பெண்களும் உயர்நிலையை அடைந்து விட்டால் தெய்வத்தன்மை உண்டாகிறது. தன் கணவன்தீய வழிகளில் ஈடுபடுகிறான் என்று தெரிந்தும் அவனைக் கண்டதும் அவனிடமுள்ள குறைகளை மறந்து புன்முறுவலோடு பணி விடைசெய்யும் பெண்ணின் குணத்தை வள்ளுவர் நன்கு போற்றிவிளக்கியுள்ளார்.

பசு ஆர். ச. மகாலிங்கசுவம், மாவுறையூர் செ. மகேந்திரன், கலியுகன் கந்தசாமி, முத்துசிவன் சிவலிங்கம் ஆகியோர் கவியரங்கில் கலந்து கொண்டனர்.

அடுத்து நடந்த இசையரங்கில் சங்கீத பூஷணம் திரு. வே. சுந்தரலிங்கம், மெல்விசை வல்லுனர் திரு. எஸ். கிருஷ்ணமூர்த்தி ஆகியோர் இசையளிக்கிற தீயினர். திரு மு. குணசிங்கம் தலைமை வகித்தார்.

திருவாளர்கள் வே. கந்தையா, ஆ. கனகசபை, ச. வெற்றிவேலு ஆகியோரும் பேசினர்.

பெற்றார்- ஆசிரியர் சங்க நிர்வாகிகளாகப் பின்வருவோர் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

தலைவர்- அதிபர் திரு. வே. சோமசுந்தரம், உபதலைவர்கள்- திரு. வே. கந்தையா, திரு. வீ. கனகசபை, காரியதரிசி- திரு. என். எஸ். சின்னத்தம்பி ஆசிரியர், தனாதி காரி- திரு. ச. வெற்றிவேலு, ஏழுபேர் அடங்கிய நிர்வாக சபையொன்று தெரிவு செய்யப்பட்டது.

"நல்ல சமூக அமைப்புக்கு விளையாட்டு உதவும்"

நெடுந்தீவு, திங்கள்
"விளையாட்டுப் போட்டிகளில் ஏற்படும் வெற்றி தோல்விகள் மாணவரின் பிற்கால வாழ்வில் ஏற்படக்கூடிய பெரும் பிரச்சனைகளைச் சாதாரணமாகத் தீர்க்கும்பண்பினை ஏற்படுத்தும் விளையாட்டுத்துறை ஒரு நல்ல சமு

விளையாட்டுக் கழகம், ச அமரசிங்கம் ஸ்ரார் விளையாட்டுக்கழகம், இ நவரத்தினம் ஸ்ரார் வி க நளம் பாய்தல்- க வரத ராசா சிவசக்தி வி க, ச யோகராசா ஜோன்சன் வி க, இ யாக்கோப்பு உதயகடர் வி க.



★ ஏ.வி.எம்.ராஜன்
 ★ செளகார்ஜானகி
 ★ நாகேஷ் ★ குமாரிசச்சு
 சாண்டோ எம். எம். ர. சின்னப்பதேவர்
 ★ கே. பி. சுந்தரரம்பாள்
 ★ திருமுருக கிருபானந்தவாரியார்
 மற்றுப்பலர் நடத்த
 'தெளிவில்லா' இதயங்களைத் தெளியவைக்கும்
 தெய்வத்தமிழ்க் காவியம்'

துணைவன்

கதை வசனம் சந்தேகம்
 பாலமுருகன் K.V. ம.காதேவன்
 தளர்ப்பு: சாண்டோ M. M. A. சின்னப்பதேவர்

சர்வதேச திரைப்பட அரங்கில் பாராட்டுப்பெற்ற படம், தென்னகத்திரைகளில்
 100 நாட்களுக்கு மேல் ஓடிய வெற்றிச்சித்திரம்.

யாழ்-வின்ஸர் திரையில்

தினசரி 4 காட்சிகள்
 ஜெமினி கணேசன் ★ ஜெய்சங்கர்
 நாகேஷ் ★ எம். ஆர். ஆர். வாசு
 ராஜமூர் ★ வெண்ணிற ஆடைநிர்மலா
 குமாரி சச்சு ★ மனோமா ★ வரலட்சுமி
 நடத்த

பூவா தலையா

திரைக்கதை, வசனம், டைரக்டர்
 கே. பாலசுந்தர்
 பாடல்கள் இசையமைப்பு
 வாலி எம். எஸ். விஸ்வநாதன்

விண்ணப்பித்தல் வேண்டும்.
 ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்
 கேள்விக்காரர் ஒப்பந்தம்
 செய்துகொண்டதும் கேள்வி
 வைப்புப் பணம் மாத்திரம்
 திருப்பிக் கொடுக்கப்படும்.
 எல்லாக் கேள்விகளும்
 அரசுக்கு முத்திரையிடப்பட்டு
 இணைப்பிரதிகளுடன் கூடிய
 தாக இருத்தல் வேண்டும்.
 கடித உறையின் இடது பக்க
 முலையில் என்ன வேலைக்
 கென்று எழுதப்பட்டிருத்
 தல்வேண்டும்.

மேல் விபரங்களை மரா
 மத்துப்பொறியியலாளரிடம்
 அலுவலக நேரத்தில் பெற்
 ருக்கொள்ளலாம்.
 ஏ. ரி. சுந்தரம்,
 மாநகரசபை ஆணையாளர்.
 மாநகரசபை அலுவலகம்,
 யாழ்ப்பாணம்,
 25-8-70. 2429

ஸ்ரீகாலிங்கன்
 இணைக்கி
 தினசரி 10-30, 4-45
 7, 9-45
 Graig Stevens
 in
 GUNN

OKER WITH PISTOLS
 (Scope-color)
 REGAL JAFFNA
 Daily 4 Shows
 Jim Brown
 in
 THE SPLIT

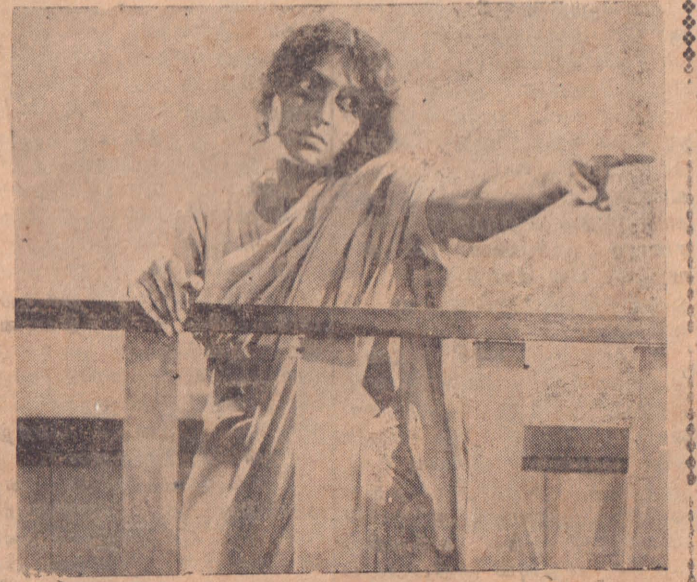
இன்றுமுதல் குதூகல ஆரம்பம்!

ராஜா - யாழ்ப்பாணம்

தினசரி பி. ப. 2-30, 6-30, இரவு 9-45 மணிக்கு
 போயா தினங்களிலும், ஞாயிற்றுக்கிழமைகளிலும்
 காலை 10-30 க்கு மெட்னி காண்பிக்கப்படும்.

சாரதா; செம்மீன் ஷீலா; மது, பிரேம்நசீர், திக்குரிச்சி

மற்றுப் பலர் நடத்த
 சுப்பிரியா பிக்சர்ஸ்



விஜயா: பணத்திமிர் என் வர்ப்புகையை குறை
 யாடியது. பெற்றெடுத்தேன் மூன்று செல்வங்களை,
 கட்டிய கணவனோ பாதியழியில் பறந்துசென்றான்.
 வாழ வழிதெரியாமல் திணறினேன்! பதறினேன்!
 ஆதரிப்பார் யாருமில்லை! இரக்கப்படுபவர் எனரு
 மில்லை. தெருத்தெருவாக அலைந்தேன்! வீடுவீடாக
 கை ஏந்தினேன், பிச்சைகேட்டு! உணவிலி கலந்தேன்
 விஷத்தை! ஊட்டினேன் குழந்தைகளுக்கு.....

மிகுதி வெள்ளித்திரை விடையளிக்கும்

துலாபாரம்

(மலையாளம்)
 எஸ். ரி. ஆர். பிலிம்ஸ்

தாள் சிறந்தது. இவற்றிற்கு
 மண்டோதரி. கண்ணகி
 கசிலை போன்றவர்களுடல்
 எடுத்துக் காட்டுகன்
 இலக்கியங்களுக்கு இலக்
 கணம் திருக்குறள் என்றும்,
 தமிழின் செல்வத்துள்
 செல்வம் திருக்குறள் என்
 றும், வள்ளுவருக்குவிழாஎடு
 ப்பதிலும்பார்க்க வள்ளார்
 தந்த திருக்குறளுக்கிணங்க
 நாம் வாழ்வதே சிறந்தது".
 திரு. சி. நாகேந்திரன்.
 மயிலை சிவ. சண்முகதாசன்,
 பண்டிதர் க. த. ஞானப்
 பிரகாசம், பண்டிதர் ஆ.
 சுப்பிரமணியம், திரு. இரா
 சின்னத்தம்பி, வித்துவான்.
 சைவப்பலவர் கணபதிப்
 பிள்ளை ஆகியோரும் உரை
 யாற்றினார்கள்.

கருத்தரங்கைத்தொடர்ந்து
 கவியரங்கு நடை பெற்றது.
 நெடுந்தீவுக் கிராமசபைத்
 தலைவர் திரு. அ. த. அம்பலம்
 கவியரங்கைத் தொடக்கி
 வைத்தார். கவிஞர்கள் இ.
 நாகராஜன், வி. கந்தவனம்,
 காரை செ. சுந்தரம்பிள்ளை,
 தாயிருந்தது.
 பாடசாலையை விட்டு
 வெளியேறிய வீரர்களை
 ஊக்குவித்து அவர்களின்
 கிரிக்கெட் ஆட்டத்தை
 மேலும் வளர்ச்சியடையச்
 செய்வதற்கு மேற்படி சங்
 கம் கடந்த காலங்களில்
 செயல் படாமல் இருந்த
 மையினால் யாழ்ப்பாணத்
 தின் கிரிக்கெட்டரம் குன்றி
 விட்டதாக கற்போது இச்
 சங்கத்தை மீண்டும் நடாத்
 துவதற்கு முன்வந்திருக்கும்
 திரு. கே. எஸ். சி. சேவிய
 ரும், திரு. ஈ. பத்மநாத
 னும் நமது நிறுபரிடம்
 தெரிவித்தனர்.
 சங்கப்புரமைப்பு சம்பந்
 தமாக இவ்வாரம் கூடித்
 தீர்மானிக்கு முகமாக யாழ்.
 மாவட்டத்திலுள்ள எல்லா
 முடிவடைந்ததும், அதனு
 டன் அவ்வீரர்களின் கிரிக்
 கெட் ஆட்டமும் மறைவ
 பட்டுள்ளது. (தே. நி)

யாழ். கிரிக்கெட் சங்கம் புத்துயிர் பெறுகிறது

யாழ்ப்பாணம், செல்,
 கடந்த பல வருடங்களா
 கச் செயல்படாமலிருந்து
 வந்த 'யாழ்ப்பாண கிரிக்
 கெட் விளையாட்டுச் சங்கம்'
 மீண்டும் செயல்படவிருக்கி
 ருது.
 1955-ம் ஆண்டின் பி
 மேற்படி சங்கம், யாழ்ப்
 பாணத்தின் கிரிக்கெட் வீரர்
 களிடையே எதுவித சுற்
 ருப் போட்டிகளையோ அல்
 லது வெளியிடத்துப் போட்
 டிகளில் பங்குபற்றச் சந்த
 ர்ப்பத்தை ஏற்படித்திக்
 கொடுக்காது விட்டிருந்தது.
 இதனால் கடந்த காலங்க
 ளில், யாழ்ப்பாணத்தின்
 கல்லூரிகளிடையே சிறந்த
 கிரிக்கெட் வீரர் ள் உதய
 மாகிய போதிலும் அவர்க
 ளின் பாடசாலைக் காலம்
 முடிவடைந்ததும், அதனு
 டன் அவ்வீரர்களின் கிரிக்
 கெட் ஆட்டமும் மறைவ
 பட்டுள்ளது. (தே. நி)

தோல்விகள் மாணவரின்
 பிற்கால வாழ்வில் ஏற்படக்
 கூடிய பெரும் பிரச்சனைகளைச்
 சாதரியமாகத் தீர்க்கும்பண்
 பினை ஏற்படுத்தும் விளை
 யாட்டுத்துறை ஒருநல்ல சமு
 கத்தை ஆக்கித்தரவல்லது.
 எனவே விளையாட்டினால்
 வரும் பயன்களைப் பெறுவ
 தற்குத் தவறிவிடக்கூடாது"
 இவ்வாறு நெடுந்தீவு விளை
 யாட்டுக் கழகங்களிடையே
 நெடுந்தீவில் நடைபெற்ற
 விளையாட்டுவிழாவில் கலந்து
 கொண்டு உரையாற்றிய
 நெடுந்தீவு விளையாட்டுத்
 துறை அதிகாரி திரு. நா. சு.
 முருகேசு கூறினார்.
 நெடுந்தீவு பொலிஸ் நிலை
 யப் பொறுப்பதிகாரி திரு.
 சுவந்தா குணவர்த்தன
 பெற்றி பெற்றவர்களுக்கு
 பரிசில்களும் பத்திரங்களும்
 வழங்கினார்.
 வெற்றி பெற்ற வீரர் க
 ளின் விபரம்:
 100 மீட்டர் ஓட்டம்
 க அரசரட்ணம் சிவசக்தி

நினம் ஸ்ரார் வி க
 நினம் பாய்தல்- க வரத
 ராசா சிவசக்தி வி. க, சு
 யேசராசா ஜோன்சன் வி. க,
 இ யாக்கோப்பு உதயசுடர்
 வி. க.
 200 மீட்டர் ஓட்டம்
 க அரசரட்ணம் சிவசக்தி
 வி. க, ச அமரசிங்கம் ஸ்ரார்
 வி. க, க வரதராசா சிவ
 சக்தி வி. க
 800 மீட்டர்
 சு மகாதேவா சிவசக்தி
 வி. க, சோ கோணேஸ்வரம்
 பிள்ளை ஸ்ரார் வி. க, இ
 பரமநாதன் ஸ்ரார் வி. க
 குண்டெறிதல்- இ. யாக்
 கோப்பு, உதயசுடர் வி. க,
 க. தர்மநாயகம் ஸ்ரார் வி.
 க., அ. எமிலியானுஸ்
 பிள்ளை உதயசுடர் வி. க,
 400 மீட்டர்- இ. யாக்
 கோப்பு உதயசுடர் வி. க,
 ச அமரசிங்கம் ஸ்ரார் வி.
 க, செ. நீக்கிலாபிள்ளை உதய
 சுடர் வி. க,
 1500 மீட்டர்- சு. மகா
 தேவா சிவசக்தி வி. க., அ.
 பிலிப்பு உதயசுடர் வி. க,
 சோ கோணேஸ்வரம்பிள்ளை
 ஸ்ரார் வி. க,
 தத்திமிதித்துப் பாய்தல்-
 சு. அரசரட்ணம் சிவசக்தி வி
 க, வே. ஆலாலசுந்தரம் சிவ
 சக்தி வி. க, பே, அருள்பு
 உதயசுடர் வி. க
 4X100 மீட்டர் அஞ்சல்
 ஓட்டம்- ஸ்டார் வி. க,
 உதயசுடர் வி. க, சிவசக்தி
 வி. க,
 4X400 மீட்டர் அஞ்சல்-
 ஸ்டார் வி. க, உதயசுடர்
 வி. க, ஜோன்சன் வி. க.
 வினோத உடைப்போட்டி-
 நா அரியரத்தினம், க பெர்
 ண்டசோ, சு சுந்தரலங்கம்

உத்தரவாதமுள்ள தங்க - வைர
 நகைகளை பெற்றுக்கொள்ள
 நம்பிக்கை வாய்ந்த ஸ்தாபனம்
 எஸ். எல். எம். தீபி அன் சன்ஸ்
 நகைகள் - வைர வியாபாரிகள்
 கன்னாதிட்டி (R. E. பில்லிங்) யாழ்ப்பாணம்.

மணியாக்கு

'மெய்ப்பொருள் ஒன்றே பல இல்லை' என்பது விளங்கியபின், அம் மெய்ப்பொருள் சிவபிரானே என்று உணரப்பெறுதலே ஞானத்தின் முடிந்த நிலையாகும். இதுவே 'சிவஞானம், சித்தாந்தஞானம்' என்றெல்லாம் உயர்த்திக் கூறப்படுகிறது. சிவ ஞானம் மற்றைய ஞானங்கள் எல்லாவற்றிலும் மேலானதாகும்.

-- ஸ்ரீ ஸ்ரீ கயிலைக்குருமணி.

சுழநாடு

Malnadu National Tamil Daily
Telegram: "MILANADU" Jaffna
Post Box: 49, Jaffna. Telephone: 889.

வாழ்ப்பாணம் சாதாரண வாராந்திர ஆவணிமாதம்
16-ந் திகதி (1-9-70)

நல்ல யோசனைகள்

இந்தியப் பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகளை வர்த்தக முறையில் இறக்குமதி செய்வதை நிறுத்தவேண்டும் என்றும் வீரம் பியவர்கள் சந்தா செலுத்தி அவற்றை வரவழைப்பதற்கு வாய்ப்பும் வசதிகளும் செய்து கொடுக்கப்படவேண்டுமென்றும் தபால் தந்தி அமைச்சர் திரு. செல்வையா குமாரசுரி யர் தலைமையில் நியமிக்கப் பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகையாளர், எழுத்தாளர்கள், கல்வி மாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு பிரதம மந்திரிக்குச் சமர்ப்பித்துள்ள மகஜரில் ஆலோசனை தெரிவித்திருக்கிறது. இலங்கையில் தமிழ் இலக்கிய வளர்ச்சிக்கு ஊக்க மணிப்பதற்கான பல நல்ல யோசனைகளையும் இந்தக்குழு தனது மகஜரில் தெரிவித்திருக்கிறது. இந்த யோசனைகள் அனைத்தும் ஏககாலத்தில் சரியான முகாடில் செயல்படுத்தப்பட்டால் வாசகர்களின் இரண்டைச் சுதந்திரம் பாதிக்கப்படமாட்டாது. அதே சமயம் ஈழத்து இலக்கிய யோசனைகளையும் நல்ல உள்நாட்டிலிருந்தே வெளிவரும் தரமற்றவைகளோடு மட்டுமல்ல உள்நாட்டிலிருந்தே வெளிவரும் தரமற்றவைகளோடு மட்டுமல்ல உள்நாட்டிலிருந்து வந்தாலும் சரி வேறெங்கிருந்து வந்தாலும் சரி அவை தடைசெய்யப்பட வேண்டுமென்றும் இவ்வாறு தெரிவித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைச்சர் திரு. சி. குமாரசுரியர் தலைமையில் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

தென்னிந்திய பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகள் வர்த்தக முறைஇறக்குமதியை தடைசெய்து சந்தாவுக்கு அனுமதி அமைச்சர் நியமிக்க குழு பிரதமருக்கு சமர்ப்பிக்க மகஜர் உள்நாட்டில் இலக்கியவளர்ச்சிக்கு ஊக்கமளிக்கவும் யோசனைகள்

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைச்சர் திரு. சி. குமாரசுரியர் தலைமையில் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

இலங்கைப் பிரதமர் திரு. மதி ஸ்ரீமாவோபண்டார நாயக்காவால் அமைக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள், கல்விமாண்பு அமைச்சர் அடங்கிய குழு ஆலோசனைச் சபை இந்தியத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி பற்றிய விவகாரத்தில் பிரதமருக்கு ஒரு மகஜரைச் சமர்ப்பித்துள்ளன.

தென்னிந்தியப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகளின் இறக்குமதிக்குத் தடைசெய்யப்பட வேண்டுமென்ற குரல் பற்றி பல்வேறு துறையைச் சார்ந்தவர்களிடமிருந்தும் பெற்ற பலதரப்பட்ட அபிப்பிராயங்களும் நேற்றைய 'சுழநாடு' வாரமலரில் வெளிவந்தது வாசக நேயர்கள் அறிந்ததே. வாரமலரில் இடமின்மையால் வெளிவரத் தவறிய மற்றும் சிலரின் கருத்துக்கள் இங்கு தரப்படுகின்றன.

புத்தியல்ல

இந்தியப் பத்திரிகைகளைத் தடைசெய்வது அவ்வளவு புத்தியான காரியமல்ல. ஒப்புமையாகக் கம் என்ற மனித பொதுமைத் தத்துவத்திற்குப் பொருந்தாமையோ இதற்குக் காரணமாகும். ஈழத்தின் கருத்துவாதிகள் தனித்து வந்ததைத் தலைப்படுத்தி மேம்படுத்துவதற்கு இதுவும் ஒரு வழியாக அமையும் எனினும் மூலக்கருத்துவகான இந்தியாவை மறைத்து விட்டு வாழ முயல்வதனால் நாம் தற்கணித்து நிற்கும் மரத்தையோ செடியையோ போலாகி விடுவோம்.

ஆபாசத்துக்கு

பழம்பெரும் எழுத்தாளர், எழுத்தாளர் சங்கத்தின் தலைவராகவுமிருந்தவர், ஓய்வு பெற்ற ஆசிரியர் திரு. க. தி. சம்பந்தன் அபிப்பிராயம் இது:-

தடை தேவைதான்

ஆபாசமான வெளியீடுகளை அவசியம் தடைசெய்யவே வேண்டும். ஆனால் பெரும்பாலான சஞ்சிகைகள் அறிவு வளர்ச்சியைத் தடைசெய்யவில்லை. தென்னிந்தியப் பத்திரிகைகள்மட்டுந்தான் ஆபாசமான பத்திரிகைகள் என்று கூற முடியாது. ஏனைய வெளிநாடுகளிலிருந்தும் ஆபாசமான பத்திரிகைகள் வெளிவருகின்றன. நடுநிலை பரவலாக இருக்க வேண்டும். அறிவுத்துறையை வளப்படுத்துகின்ற பத்திரிகைகளை வரவேற்கவேண்டும். அரசியல் பிரசாரங்களுக்கான பத்திரிகைகள் மூலாதாரமான அறிவை வளர்க்கின்றன வல்ல; அவற்றை அனுமதிக்கும் நாம் நல்ல இலக்கியங்களை நல்ல நோக்கங்களைத் தந்த வளர்க்கின்ற பத்திரிகைகளை அவசியம் வரவேற்கவேண்டும்.

மனித உரிமை

கத்தோலிக்க மதகுரு திரு மறைக்கலாமன்ற இயக்குநர் அருட்திருநீ மரியசேஷியர் அலர்கள் கருத்து:- சிந்தனைச்சுடரின் அடிப்படையும் வெளிப்படையும் சுதந்திரம். சிந்தனை விருத்திக்கு எந்த எந்த முறையில் தடைவிதிக்க தாலும் அது அடிப்படைச் சுதந்திரத்தைப் பாதித்ததாகவே முடியும். என்னுடைய கருத்துப்படி வெளிநாட்டு நூல்களும், சஞ்சிகைகளும் தினத்தாள்களும் சிந்தனை விருத்திக்கு அவசியம். அதையும் படித்தறிய எந்த நூல்களையும் வாசிக்க எந்த மனிதனுக்கும் உரிமை வேண்டும். அதிர் தலைநிலை சதந்திரத்தைப் பறிப்பதற்குச் சமனாகும். இருந்தும் அந்நெறியைப் பாதிக்கும் எதையும் உள்நாட்டுச் சரக்கோ வெளிநாட்டுச் சரக்கோ தடை செய்வது ஆட்சிப்பொறுப்பாளரின் கடன்.

இங்கு இல்லையா?

வாசகர்களைப் படுகுழியில் தள்ளக்கூடிய பத்திரிகைகள் இலங்கையிலும் உள்ளன. நமது பார்வையில் அப்பத்திரிகைகள் உலவுகின்றன. இவற்றை ஏன் கவனிக்கத் தவறுகின்றோம். வெளிநாடுகளிலிருந்துவருகின்ற நல்ல கலைஞர்களையும் வரவேற்பதுபோல நல்ல சஞ்சிகைகளை வரவேற்கவேண்டும். நடுநிலையோடு இப்பிரச்சனை அணுகவேண்டும். அந்தநாடு நடுநிலைமையைவிட்டுப் பிறழாமல் நிர்ணயஞ்செய்து நல்லனவற்றை இறக்குமதி செய்யத் தலவேண்டும். ஆபாசமான புறக்கணிப்பர். ஆனால் வெளிநாட்டினமீது கண்வைக்கும் நாம் உள்நாட்டிலும் பார்வையைச் செலுத்துதல் வேண்டும்.

கே. சித்திவிநாயகம் எம். என். செல்லத்துரை (சங்கீதக் கலைஞர்கள்)

பசிபட்டினியைத் தீர்க்க நல்லவழி கிடையாதா?

'துலாபாரம்' எனும் படத்தின் பத்திரிகைக் காட்சி



